

This document is a preview generated by EVS

Rubber hoses and hose assemblies for use in oil burners - Specification (ISO 6806:2024)

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

<p>See Eesti standard EVS-EN ISO 6806:2024 sisaldab Euroopa standardi EN ISO 6806:2024 ingliskeelset teksti.</p> <p>Standard on jõustunud sellekohase teate avaldamisega EVS Teatajas.</p> <p>Euroopa standardimisorganisatsioonid on teinud Euroopa standardi rahvuslikele liikmetele kättesaadavaks 22.05.2024.</p> <p>Standard on kättesaadav Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskusest.</p>	<p>This Estonian standard EVS-EN ISO 6806:2024 consists of the English text of the European standard EN ISO 6806:2024.</p> <p>This standard has been endorsed with a notification published in the official bulletin of the Estonian Centre for Standardisation and Accreditation.</p> <p>Date of Availability of the European standard is 22.05.2024.</p> <p>The standard is available from the Estonian Centre for Standardisation and Accreditation.</p>
--	---

Tagasisidet standardi sisu kohta on võimalik edastada, kasutades EVS-i veebilehel asuvat tagasiside vormi või saates e-kirja meiliaadressile standardiosakond@evs.ee.

ICS 27.060.10, 83.140.40

Standardite reprodutseerimise ja levitamise õigus kuulub Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskusele. Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonsesse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel ilma Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskuse kirjaliku loata on keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, võtke palun ühendust Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskusega: Koduleht www.evs.ee; telefon 605 5050; e-post info@evs.ee

The right to reproduce and distribute standards belongs to the Estonian Centre for Standardisation and Accreditation. No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without a written permission from the Estonian Centre for Standardisation and Accreditation.

If you have any questions about copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation and Accreditation: Homepage www.evs.ee; phone +372 605 5050; e-mail info@evs.ee

EUROPEAN STANDARD

EN ISO 6806

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

May 2024

ICS 27.060.10; 83.140.40

Supersedes EN ISO 6806:2017

English Version

Rubber hoses and hose assemblies for use in oil burners - Specification (ISO 6806:2024)

Tuyaux et flexibles en caoutchouc pour brûleurs à fuel -
Spécifications (ISO 6806:2024)

Gummischläuche und Schlauchleitungen für den
Einsatz in Ölbrennern - Anforderung (ISO 6806:2024)

This European Standard was approved by CEN on 25 August 2023.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

European foreword

This document (EN ISO 6806:2024) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 45 "Rubber and rubber products" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 218 "Rubber and plastics hoses and hose assemblies" the secretariat of which is held by BSI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by November 2024, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by November 2024.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN ISO 6806:2017.

Any feedback and questions on this document should be directed to the users' national standards body/national committee. A complete listing of these bodies can be found on the CEN website.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and the United Kingdom.

Endorsement notice

The text of ISO 6806:2024 has been approved by CEN as EN ISO 6806:2024 without any modification.

Contents

	Page
Foreword	iv
1 Scope	1
2 Normative references	1
3 Terms and definitions	1
4 Construction	2
5 Dimensions and tolerances	2
5.1 Inside diameter.....	2
5.2 Bend radii.....	2
5.3 Thickness of lining and cover.....	2
6 Physical requirements for lining and cover	3
7 Physical requirements for hoses and hose assemblies	3
7.1 Hydrostatic tests.....	3
7.1.1 Proof pressure test.....	3
7.1.2 Burst pressure test.....	3
7.2 Oil swell.....	3
7.3 External pressure test.....	3
7.4 Low-temperature flexibility.....	4
7.5 Flammability.....	4
7.6 Ozone resistance (cover only).....	4
7.7 Impulse test.....	4
8 Frequency of testing	4
9 Type tests	4
10 Marking	4
Annex A (normative) Test frequency	6
Annex B (informative) Production tests	7
Annex C (normative) Determination of oil swell	8
Annex D (normative) Determination of resistance to external pressure	9
Annex E (normative) Determination of flammability	11
Annex F (normative) Pressure impulse test	13
Bibliography	14

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular, the different approval criteria needed for the different types of ISO document should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see www.iso.org/directives).

ISO draws attention to the possibility that the implementation of this document may involve the use of (a) patent(s). ISO takes no position concerning the evidence, validity or applicability of any claimed patent rights in respect thereof. As of the date of publication of this document, ISO had not received notice of (a) patent(s) which may be required to implement this document. However, implementers are cautioned that this may not represent the latest information, which may be obtained from the patent database available at www.iso.org/patents. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation of the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT), see www.iso.org/iso/foreword.html.

This document was prepared by Technical Committee ISO/TC 45, *Rubber and rubber products, Subcommittee*, Subcommittee SC 1, *Rubber and plastics hoses and hose assemblies*, in collaboration with the European Committee for Standardization (CEN) Technical Committee CEN/TC 218, *Rubber and plastics hoses and hose assemblies*, in accordance with the Agreement on technical cooperation between ISO and CEN (Vienna Agreement).

This fifth edition cancels and replaces the fourth edition (ISO 6806:2017), which has been technically revised.

The main changes are as follows:

- the normative reference has been updated ([Clause 2](#));
- the normative reference has been updated ([7.4](#));
- the ozone resistance requirement has been modified ([7.6](#));
- the marking has been changed to the nominal size and add example ([Clause 10](#));
- the internal diameter has been changed to the inside diameter ([Annex C](#) and [Annex D](#));
- the value of the water pressure has been changed ([Annex E](#));
- the external diameter has been changed to the outside diameter ([Annex F](#)).

Any feedback or questions on this document should be directed to the user's national standards body. A complete listing of these bodies can be found at www.iso.org/members.html.

Rubber hoses and hose assemblies for use in oil burners — Specification

1 Scope

This document specifies the minimum requirements for rubber hoses and hose assemblies for use in oil burners.

The following two types of hose assembly are specified:

- Type 1: Hose assemblies for flux and reflux, but not for insertion between the oil burner pump and the atomizing connection; maximum working pressure 1,0 MPa (10 bar); maximum oil temperature 100 °C;
- Type 2: Hose assemblies for insertion between the oil burner pump and the atomizing connection; maximum working pressure 4,0 MPa (40 bar); maximum oil temperature 100 °C.

The hose assemblies specified in this document are not intended to be used, without special assessment, for purposes other than oil burner installations.

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 48-2, *Rubber, vulcanized or thermoplastic — Determination of hardness — Part 2: Hardness between 10 IRHD and 100 IRHD*

ISO 1307, *Rubber and plastics hoses — Hose sizes, minimum and maximum inside diameters, and tolerances on cut-to-length hoses*

ISO 1402, *Rubber and plastics hoses and hose assemblies — Hydrostatic testing*

ISO 1817, *Rubber, vulcanized or thermoplastic — Determination of the effect of liquids*

ISO 4671, *Rubber and plastics hoses and hose assemblies — Methods of measurement of the dimensions of hoses and the lengths of hose assemblies*

ISO 7326, *Rubber and plastics hoses — Assessment of ozone resistance under static conditions*

ISO 8330, *Rubber and plastics hoses and hose assemblies — Vocabulary*

ISO 10619-2:2021, *Rubber and plastics hoses and tubing — Measurement of flexibility and stiffness — Part 2: Bending tests at sub-ambient temperatures*

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the terms and definitions given in ISO 8330 apply.

ISO and IEC maintain terminology databases for use in standardization at the following addresses:

- ISO Online browsing platform: available at <https://www.iso.org/obp>
- IEC Electropedia: available at <https://www.electropedia.org/>